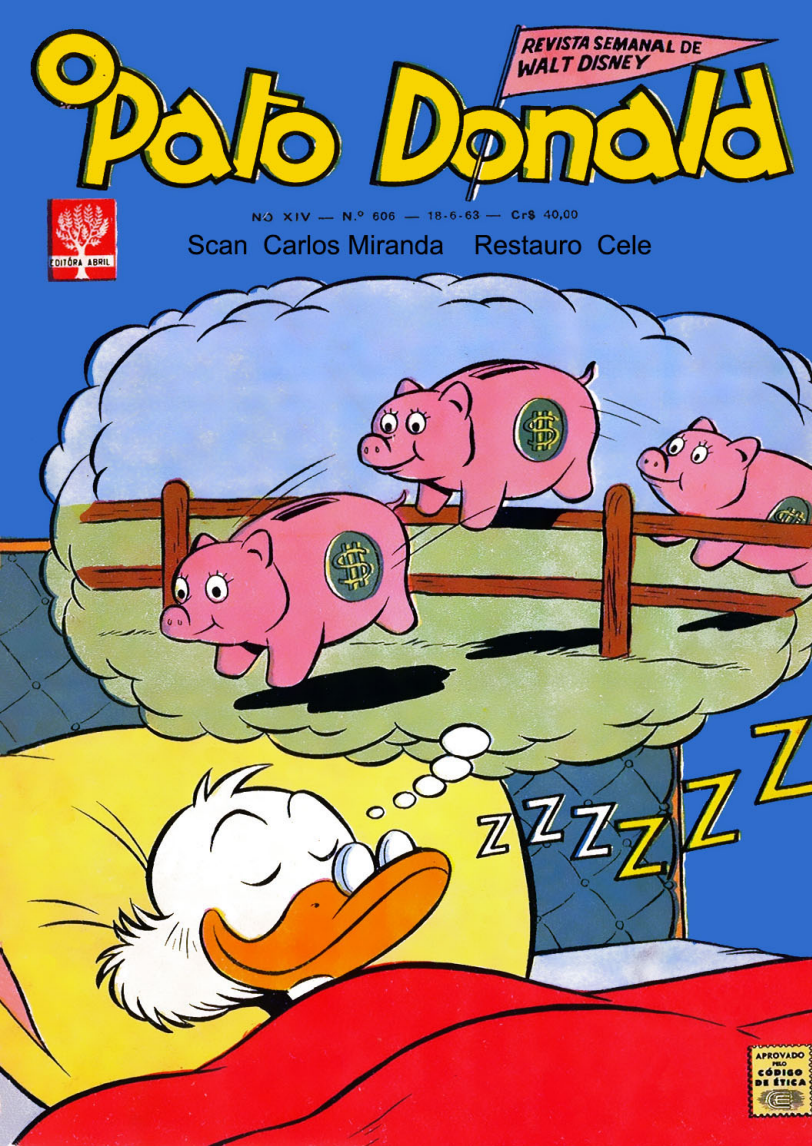
O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

Nº XIV — N.º 606 — 18-6-63 — Cr$ 40,00

Scan Carlos Miranda Restauro Cele



PEDRINHO SABIDO

VIAJA PELO BRASIL -EM STA.CATARINA

CLÁUDIA E PEDRINHO ESTÃO ENCANTADOS, EM STA. CATARINA, COM BLUMENAU e FLORIANÓPOLIS. ATRAVESSARAM PONTES FAMOSAS, PRAIAS DE DUNAS.

QUE BONITAS CASAS, TÃO DIFERENTES! E CRIANÇAS TÃO LOURINHAS! E A INFLUÊNCIA ALEMÃ, NÃO É? A PROFESSÔRA DISSE...

CLARO! AGORA VAMOS VER O MAPA. JÁ ESTIVEMOS NA PRAIA DE CAMBURIÚ, EM POMERODES (ONDE FAZEM PORCELANA) E EM ITAJAÍ — O PÔRTO DA MADEIRA.

PASSEANDO DE BICICLETA...

BLUMENAU NEM PARECE TER POUCO MAIS DE 100 ANOS. TÃO ADIANTADA! TANTAS FÁBRICAS!

JOINVILLE TAMBÉM. E LÁ TODO MUNDO ANDA DE BICICLETA. TEM MAIS DE 30 MIL!

AQUI, EM CANAVIEIRA, NÃO DÁ PARA A GENTE IR PEDALANDO. VEJA AS DUNAS. QUE LEGAIS!

NA PONTE HERCÍLIO LUZ, QUE LIGA FLORIANÓPOLIS AO CONTINENTE, TIRARAM RETRATOS.

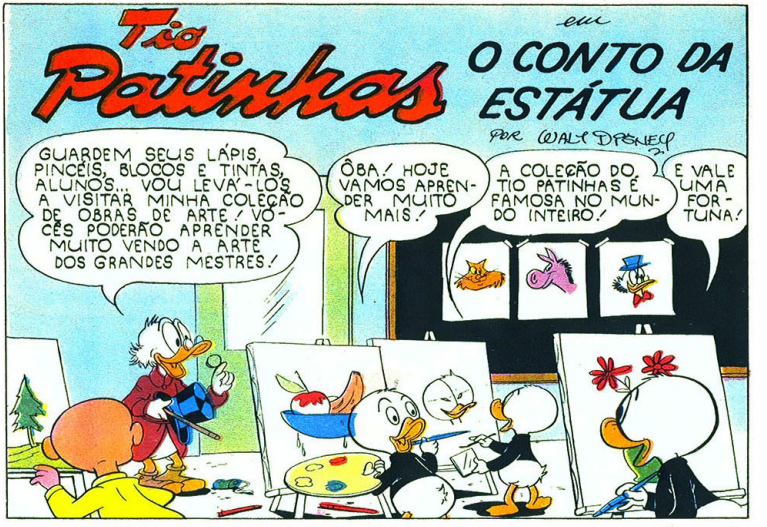
SE DEPOIS DAQUELE TOMBO EU NÃO TIVESSE O CURATIVO TRANSPARENTE **BAND-AID**, NEM PODERIA AGORA TIRAR RETRATO!

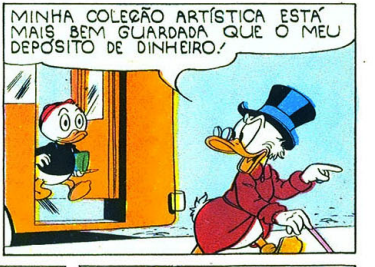
É MESMO. SEU ROSTO FICOU TÃO MACHUCADO! MAS O CURATIVO TRANSPARENTE **BAND-AID**, QUASE INVISÍVEL, NEM APARECE... E CURA NUM INSTANTE!

Como Pedrinho e Cláudia, meninos sabidos, tenha sempre com você Curativos Transparentes Band-Aid. Peça à mamãe que compre caixas de 30 curativos, para fazer economia.

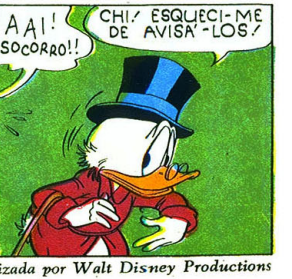
Tio Patinhas em O CONTO DA ESTÁTUA

POR WALT DISNEY


GUARDEM SEUS LÁPIS, PINCÉIS, BLOCOS E TINTAS, ALUNOS... VOU LEVÁ-LOS A VISITAR MINHA COLEÇÃO DE OBRAS DE ARTE! VOCÊS PODERÃO APRENDER MUITO VENDO A ARTE DOS GRANDES MESTRES!
ÔBA! HOJE VAMOS APRENDER MUITO MAIS!
A COLEÇÃO DO TIO PATINHAS É FAMOSA NO MUNDO INTEIRO!
E VALE UMA FORTUNA!



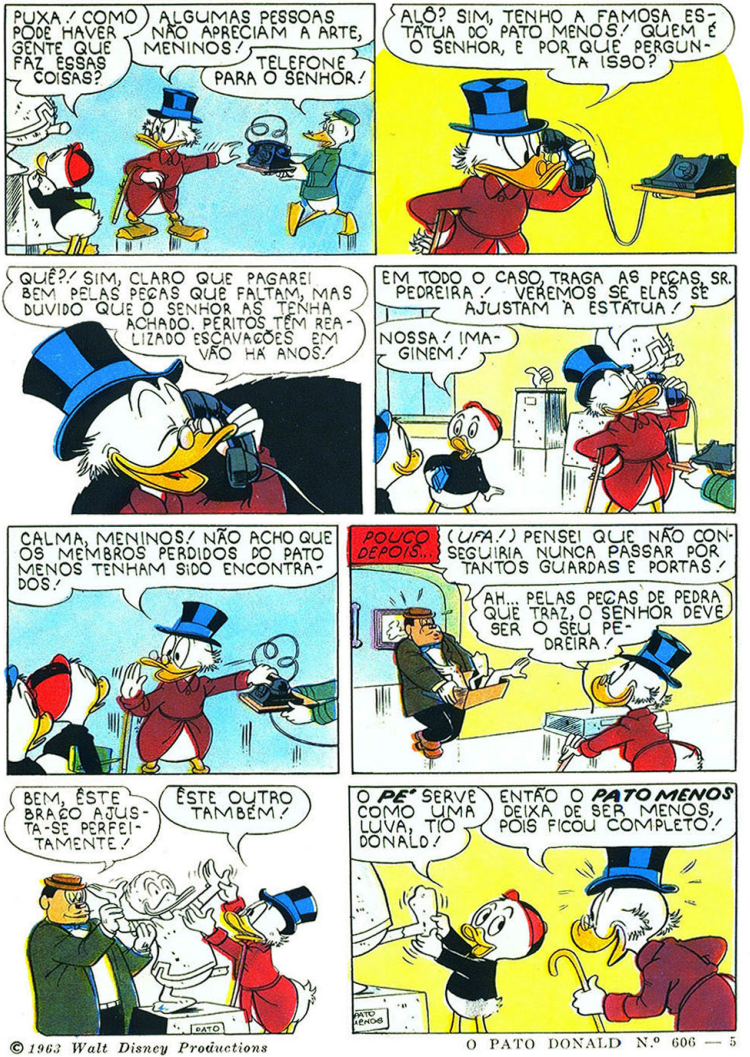
OLHEM! ESTÁ TUDO EM ORDEM, GUARDAS! SOU EU, COM MEUS ALUNOS!
SIM, SENHOR!
PORTA Nº 1 ABERTA!
PORTA Nº 2 SENDO LEVANTADA!
PREPARADA A Nº 3!



Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions

PARDAL INVENTOU ÊSSE DETECTOR DE ARMAS PARA MIM!
PUXA! ISTO É BEM EFICIENTE, SEM DÚVIDA!
POR QUE PROTEGER-SE DELA-METADE?
EH, EH! NUNCA FUI ASSALTADO, GRAÇAS À ESSAS MEDIDAS DE SEGURANÇA EXTRA! MAS AGORA... DIVIRTAM-SE!
RAPAZ! QUANTAS TELAS FAMOSAS!
EH, EH! SABEM, MEU MUSEU NÃO TEM FAMA À TOA!
NOSSA! OLHEM AS ESTÁTUAS QUE ESTÃO NESTA SALA!
DOM PATO I
GASTÃO VENEZ
MAS... ÊPA! ISTO DEVE TER SIDO UM ACIDENTE!
HEIN?
ESSA ESTÁTUA CAIU E QUEBROU-SE, TIO PATINHAS?
NÃO, LUISINHO... EH, EH!
É O FAMOSO PATO MENOS! NINGUÉM SABE AO CERTO, MAS SEUS BRAÇOS E UMA DAS PERNAS, SEGUNDO SE ACREDITA, PERDERAM-SE HÁ MUITOS SÉCULOS!
ESTÁ 100% LIMPO OUTRA VEZ, SEU PATINHAS!
PATO
HÃ... TAMBÉM AS ESTÁTUAS TOMAM BANHO, COMO A GENTE, TIO PATINHAS?
BEM, O PATO MENOS TEVE AZAR OUTRO DIA NO MUSEU MUNICIPAL, ONDE FOI EXPOSTO AO PÚBLICO.
PATO MENOS
UM DESORDEIRO ATIROU-LHE BOLAS DE LAMA. MEUS GUARDAS LOGO O AGARRARAM E O FIZERAM LIMPAR A ESTÁTUA. A LAVAGEM DE HOJE FOI SÓ PARA TIRAR ALGUMAS MANCHAS QUE TINHAM FICADO!

© 1963 Walt Disney Productions


PUXA! COMO PODE HAVER GENTE QUE FAZ ESSAS COISAS?
ALGUMAS PESSOAS NÃO APRECIAM A ARTE, MENINOS!
TELEFONE PARA O SENHOR!
ALÔ? SIM, TENHO A FAMOSA ESTÁTUA DO PATO MENOS! QUEM É O SENHOR, E POR QUE PERGUNTA ISSO?
QUÊ?! SIM, CLARO QUE PAGAREI BEM PELAS PEÇAS QUE FALTAM, MAS DUVIDO QUE O SENHOR AS TENHA ACHADO. PERITOS TÊM REALIZADO ESCAVAÇÕES EM VÃO HÁ ANOS!
EM TODO O CASO, TRAGA AS PEÇAS, SR. PEDREIRA! VEREMOS SE ELAS SE AJUSTAM À ESTÁTUA!
NOSSA! IMAGINEM!
CALMA, MENINOS! NÃO ACHO QUE OS MEMBROS PERDIDOS DO PATO MENOS TENHAM SIDO ENCONTRADOS!
POUCO DEPOIS...
(UFA!) PENSEI QUE NÃO CONSEGUIRIA NUNCA PASSAR POR TANTOS GUARDAS E PORTAS!
AH... PELAS PEÇAS DE PEDRA QUE TRAZ, O SENHOR DEVE SER O SEU PEDREIRA!
BEM, ÊSTE BRAÇO AJUSTA-SE PERFEITAMENTE!
ÊSTE OUTRO TAMBÉM!
O PÉ SERVE COMO UMA LUVA, TIO DONALD!
ENTÃO O PATO MENOS DEIXA DE SER MENOS, POIS FICOU COMPLETO!

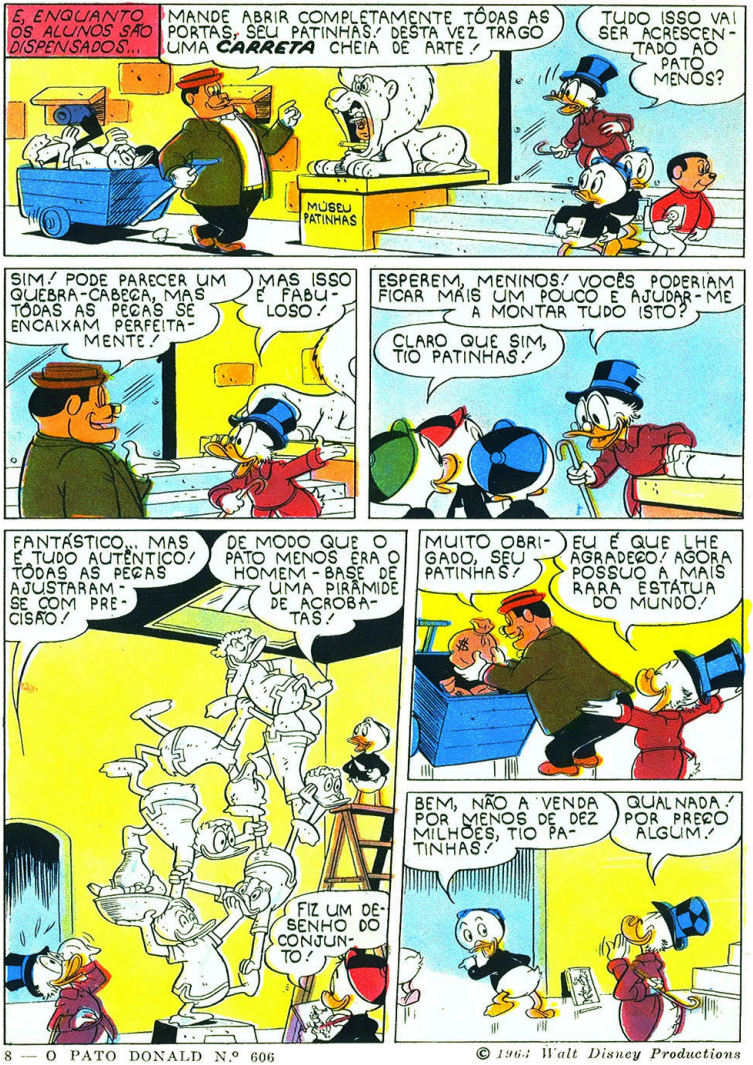
© 1963 Walt Disney Productions

ONDE ENCONTROU ESSAS PEÇAS, SEU PEDREIRA... NA VELHA, QUAQUÍ-VIA?
HÃ... PREFIRO NÃO DIVULGAR O LOCAL EXATO ATÉ TERMINAR OS TRABALHOS DE ESCAVAÇÃO, SEU PATINHAS!
E AGORA, ACREDITO QUE FIZ UMA CONTRIBUIÇÃO VALIOSA PARA SUA COLEÇÃO... AHAM!
PAGO BEM POR TODA ARTE AUTÊNTICA, NÃO SE PREOCUPE!
ÔBA! OBRIGADO, SEU PATINHAS!
AQUELAS PEÇAS VALEM SEU PESO EM OURO, MEU AMIGO!
AGORA VAMOS COLAR AS PEÇAS. VOCÊS PODEM AJUDAR-ME!
E LOGO...
É UMA ESTÁTUA INTERESSANTE, SEM DÚVIDA!
SIM! PARECE QUE O PATO MENOS REPRESENTA UM DANÇARINO!
SEU PATINHAS, O SR. PEDREIRA ESTÁ AÍ NA PORTA COM MAIS PEDAÇOS DE ESTÁTUA!
HUM! MANDE-O ENTRAR! MAS DUVIDO QUE HAJA MAIS ALGO!
SEU PATINHAS, ACHEI MAIS PEÇAS DO PATO MENOS!
HEIN? IMPOSSÍVEL! A ESTÁTUA JÁ ESTÁ COMPLETA!
POIS VEJA ESTA FRUTEIRA! A MARCA DA MÃO PARECE QUE COINCIDE!
HEIN? ENTÃO O PATO MENOS É UM GARÇÃO?

© 1963 Walt Disney Productions

SIM! VEJA COMO A PEÇA SE AJUSTA PERFEITAMENTE!
BEM, ACHO QUE LHE DEVO MAIS ALGUM DINHEIRO!
OBRIGADO! MAS AINDA TENHO MAIS...
NÃO DIGA!
ESTE JARRO VAI NO CENTRO DAS FRUTAS...
MAGNÍFICO!
...ASSIM!
QUAC! E PARA QUE ESSE PÉ DE PATO ALI EM CIMA DO JARRO?
SEU LUGAR É ALI MESMO, SEU PATINHAS! COMO SE VÊ, ELE FOI SEPARADO DE UMA PEÇA SÓLIDA DE PEDRA!
PUXA!
BEM, VOU PROSSEGUIR A ESCAVAÇÃO. ESTE MISTÉRIO PRECISA SER RESOLVIDO!
SEM DÚVIDA!
QUE NEGOCIÃO! ESTOU CONSEGUINDO OBJETOS VALIOSÍSSIMOS A PREÇO DE BANANA!
ESTOU ANSIOSO PARA VER O QUE VEM AGORA!
SIM! SE ISTO CONTINUAR ASSIM, O PATO MENOS PRECISARÁ SER REBATIZADO, PASSANDO A CHAMAR-SE PATO MAIS!

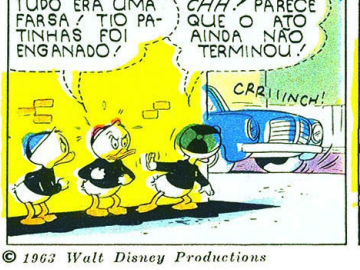
© 1963 Walt Disney Productions


E, ENQUANTO OS ALUNOS SÃO DISPENSADOS...
MANDE ABRIR COMPLETAMENTE TÔDAS AS PORTAS, SEU PATINHAS! DESTA VEZ TRAGO UMA CARRETA CHEIA DE ARTE!
TUDO ISSO VAI SER ACRESCENTADO AO PATO MENOS?
MÚSEU PATINHAS
SIM! PODE PARECER UM QUEBRA-CABEÇA, MAS TÔDAS AS PEÇAS SE ENCAIXAM PERFEITAMENTE!
MAS ISSO É FABULOSO!
ESPEREM, MENINOS! VOCÊS PODERIAM FICAR MAIS UM POUCO E AJUDAR-ME A MONTAR TUDO ISTO?
CLARO QUE SIM, TIO PATINHAS!
FANTÁSTICO... MAS É TUDO AUTÊNTICO! TÔDAS AS PEÇAS AJUSTARAM-SE COM PRECISÃO!
DE MODO QUE O PATO MENOS ERA O HOMEM-BASE DE UMA PIRÂMIDE DE ACROBATAS!
FIZ UM DESENHO DO CONJUNTO!
MUITO OBRIGADO, SEU PATINHAS!
EU É QUE LHE AGRADEÇO! AGORA POSSUO A MAIS RARA ESTÁTUA DO MUNDO!
BEM, NÃO A VENDA POR MENOS DE DEZ MILHÕES, TIO PATINHAS!
QUALNADA! POR PREÇO ALGUM!

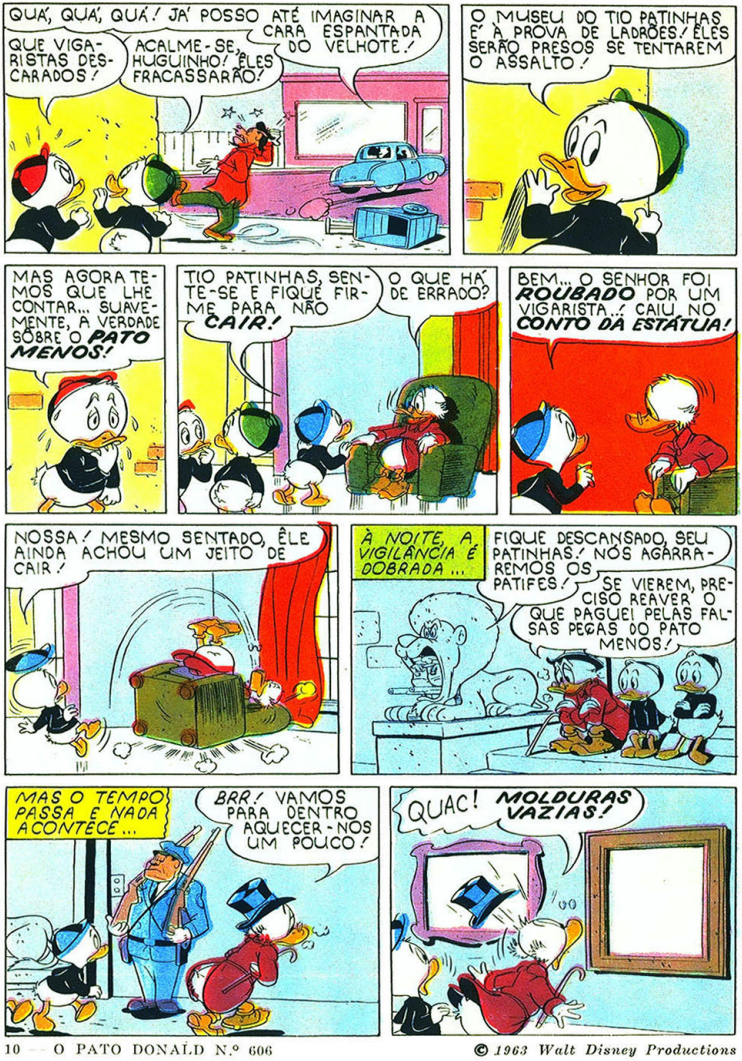
© 1963 Walt Disney Productions

MAS...
SEU PEDREIRA, O SENHOR AINDA NÃO ME PAGOU POR TER-LHE ESCULPIDO AQUELA ESTÁTUA MALUCA QUE O SENHOR QUEBROU DE PROPÓSITO!
AH... É VOCÊ, HEIN? BOLAS!
ÊPA!

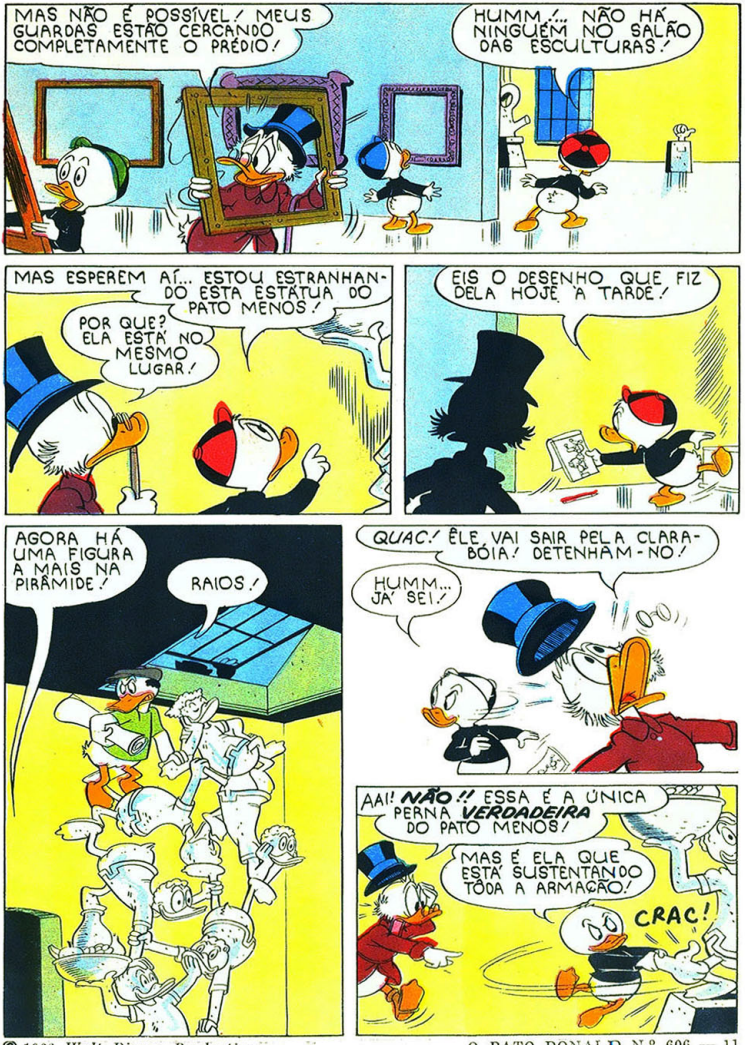
ATÉ MEREÇO PAGA EXTRA POR TER APANHADO OS GUARDAS DO PATINHAS NO DIA EM QUE FUI TIRAR O MOLDE DO PATO MENOS EM ARGILA, PARA QUE AS OUTRAS PEÇAS SE AJUSTASSEM PERFEITAMENTE!



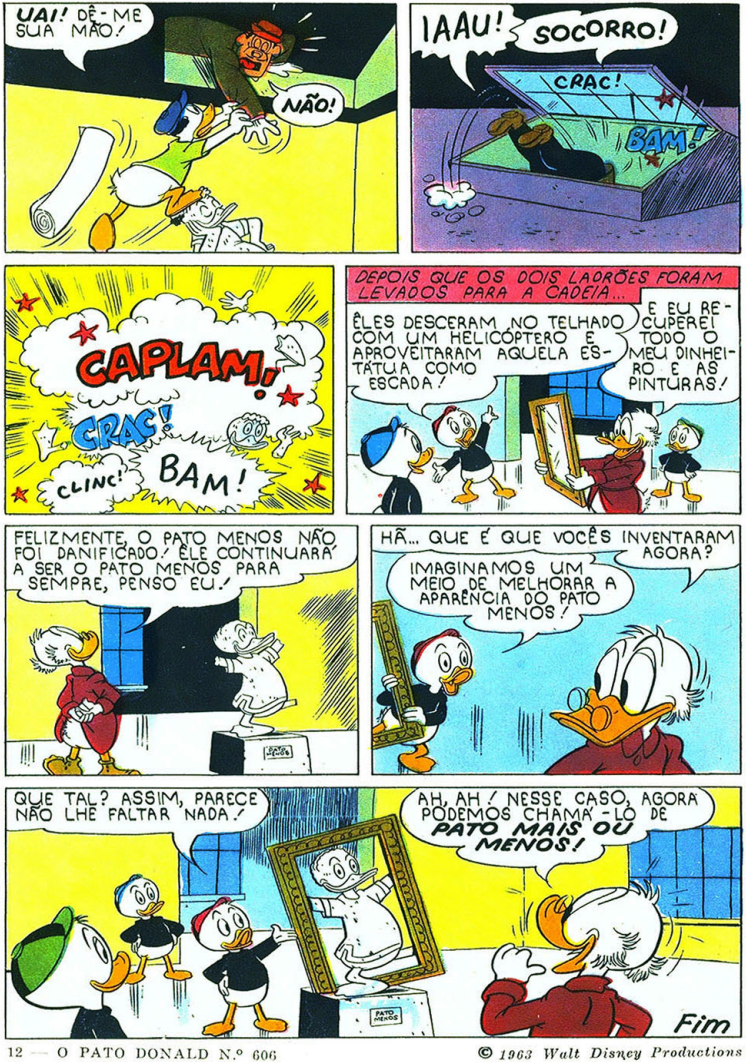
© 1963 Walt Disney Productions


QUÁ, QUÁ, QUÁ! JÁ POSSO ATÉ IMAGINAR A CARA ESPANTADA DO VELHOTE!
QUE VIGARISTAS DESCARADOS!
ACALME-SE, HUGUINHO! ELES FRACASSARÃO!
O MUSEU DO TIO PATINHAS É À PROVA DE LADRÕES! ELES SERÃO PRESOS SE TENTAREM O ASSALTO!
MAS AGORA TEMOS QUE LHE CONTAR... SUAVEMENTE, A VERDADE SÔBRE O PATO MENOS!
TIO PATINHAS, SENTE-SE E FIQUE FIRME PARA NÃO CAIR!
O QUE HÁ DE ERRADO?
BEM... O SENHOR FOI ROUBADO POR UM VIGARISTA..! CAIU NO CONTO DA ESTÁTUA!
NOSSA! MESMO SENTADO, ÊLE AINDA ACHOU UM JEITO DE CAIR!
À NOITE, A VIGILÂNCIA É DOBRADA...
FIQUE DESCANSADO, SEU PATINHAS! NÓS AGARRAREMOS OS PATIFES!
SE VIEREM, PRECISO REAVER O QUE PAGUEI PELAS FALSAS PEGAS DO PATO MENOS!
MAS O TEMPO PASSA E NADA ACONTECE...
BRR! VAMOS PARA DENTRO AQUECER-NOS UM POUCO!
QUAC! MOLDURAS VAZIAS!

© 1963 Walt Disney Productions


MAS NÃO É POSSÍVEL! MEUS GUARDAS ESTÃO CERCANDO COMPLETAMENTE O PRÉDIO!
HUMM... NÃO HÁ NINGUÉM NO SALÃO DAS ESCULTURAS!
MAS ESPEREM AÍ... ESTOU ESTRANHANDO ESTA ESTÁTUA DO PATO MENOS!
POR QUE? ELA ESTÁ NO MESMO LUGAR!
EIS O DESENHO QUE FIZ DELA HOJE À TARDE!
AGORA HÁ UMA FIGURA A MAIS NA PIRÂMIDE!
RAIOS!
QUAC! ÊLE VAI SAIR PELA CLARABÓIA! DETENHAM-NO!
HUMM... JÁ SEI!
AAI! NÃO!! ESSA É A ÚNICA PERNA VERDADEIRA DO PATO MENOS!
MAS É ELA QUE ESTÁ SUSTENTANDO TÔDA A ARMAÇÃO!
CRAC!

© 1963 Walt Disney Productions


UAI! DÊ-ME SUA MÃO!
NÃO!
IAAU!
SOCORRO!
CRAC!
BAM!
CAPLAM!
CRAC!
CLINC!
BAM!
DEPOIS QUE OS DOIS LADRÕES FORAM LEVADOS PARA A CADEIA...
ÊLES DESCERAM NO TELHADO COM UM HELICÓPTERO E APROVEITARAM AQUELA ESTÁTUA COMO ESCADA!
E EU RECUPEREI TODO O MEU DINHEIRO E AS PINTURAS!
FELIZMENTE, O PATO MENOS NÃO FOI DANIFICADO! ÊLE CONTINUARÁ A SER O PATO MENOS PARA SEMPRE, PENSO EU!
HÃ... QUE É QUE VOCÊS INVENTARAM AGORA?
IMAGINAMOS UM MEIO DE MELHORAR A APARÊNCIA DO PATO MENOS!
QUE TAL? ASSIM, PARECE NÃO LHE FALTAR NADA!
AH, AH! NESSE CASO, AGORA PODEMOS CHAMÁ-LO DE PATO MAIS OU MENOS!
PATO MENOS
Fim

© 1963 Walt Disney Productions

POSITIVO!

Agora, v. é o craque com um par de tênis

iris

Grande "jogada" é um par de tênis (ou basquete) IRIS. Para ir à escola, na hora de ginástica ou no recreio, v. está pronto para tudo. Pode correr, pular, chutar à vontade – e a mamãe ficará contente, porque v. está calçado para isso mesmo. Peça a ela um par de tênis IRIS. E pode começar a brincadeira, porque a qualquer hora... tênis IRIS é melhor.

O tênis IRIS é mesmo um amigão da "turma"!

Só IRIS tem êste solado. Veja bem antes de comprar.

Modêlo M-30
Nas côres branca e preta, em todos os tamanhos.

Modêlo 600 — Nas côres branca, azul e havana, em todos os tamanhos.

Para v. e seus amiguinhos da escola:

tênis **iris**

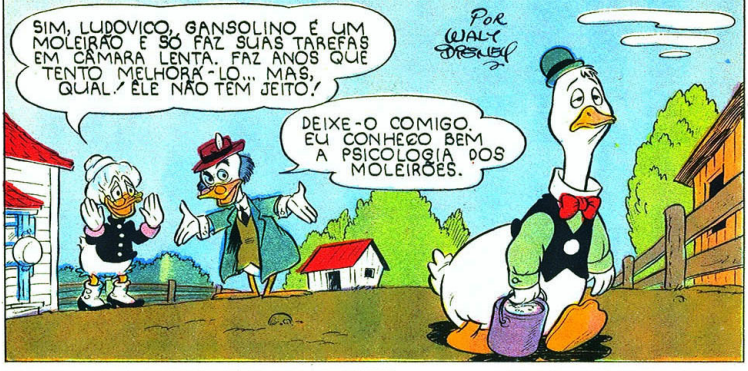
Indústrias de Tênis e Artefatos de Borracha IRIS Ltda.

Departamento de Vendas:

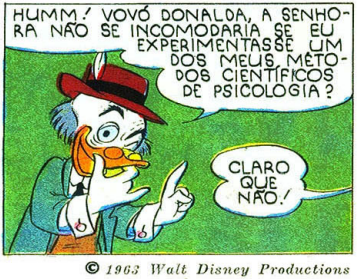
Rua Carneiro Leão, 707/9 - tel.: 36-7715 - São Paulo – e em tôdas as lojas do Brasil

O PROF. LUDOVICO em A PSICOLOGIA DO MOLEIRÃO

POR WALT DISNEY


SIM, LUDOVICO, GANSOLINO É UM MOLEIRÃO E SÓ FAZ SUAS TAREFAS EM CÂMARA LENTA. FAZ ANOS QUE TENTO MELHORÁ-LO... MAS, QUAL! ELE NÃO TEM JEITO!
DEIXE-O COMIGO. EU CONHEÇO BEM A PSICOLOGIA DOS MOLEIRÕES.

MAS ISSO NÃO ESTÁ CERTO! NENHUM GANSO PREGUIÇOSO TEM O DIREITO DE FICAR NA MOLEZA... PRINCIPALMENTE DIANTE DE UM GÊNIO COMO EU!


HUMM! VOVÓ DONALDA, A SENHORA NÃO SE INCOMODARIA SE EU EXPERIMENTASSE UM DOS MEUS MÉTODOS CIENTÍFICOS DE PSICOLOGIA?
CLARO QUE NÃO!

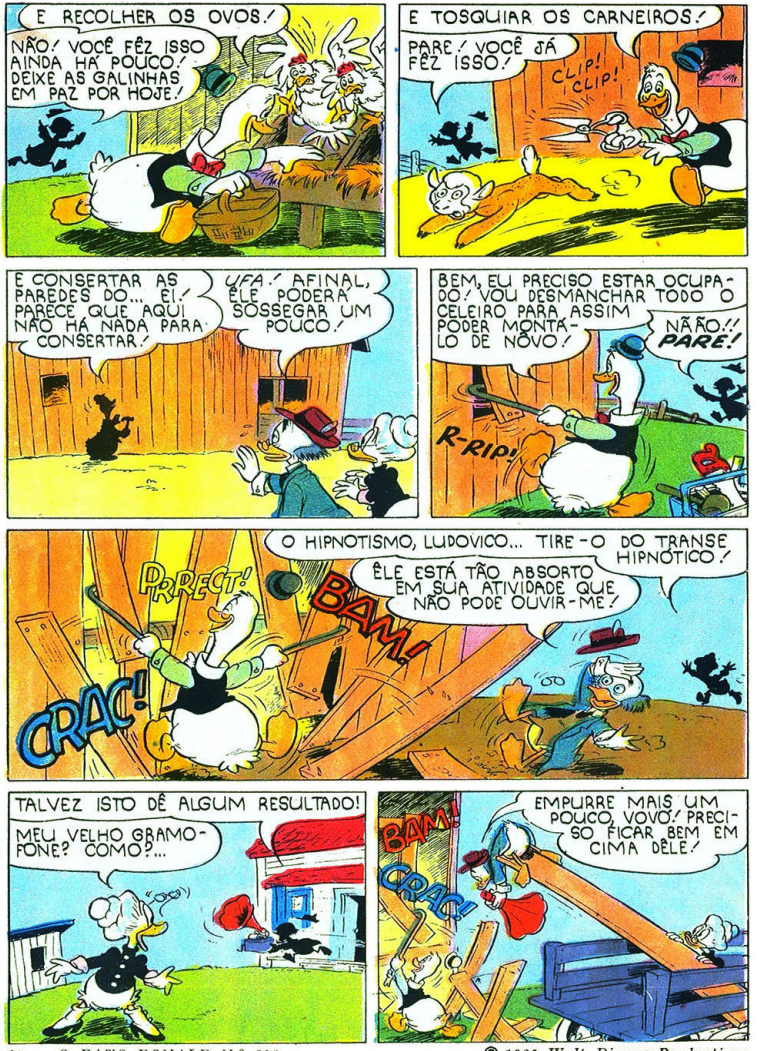
© 1963 Walt Disney Productions

QUANDO ACORDAR, VOCÊ SE JULGARÁ O EMPREGADO MAIS ATIVO E EFICIENTE DO MUNDO E NÃO PERDERÁ UM MINUTO SE QUER QUANDO TEM TAREFAS A FAZER!
NHAM... O MAIS ATIVO... TAREFAS A FAZER...
NHAM...

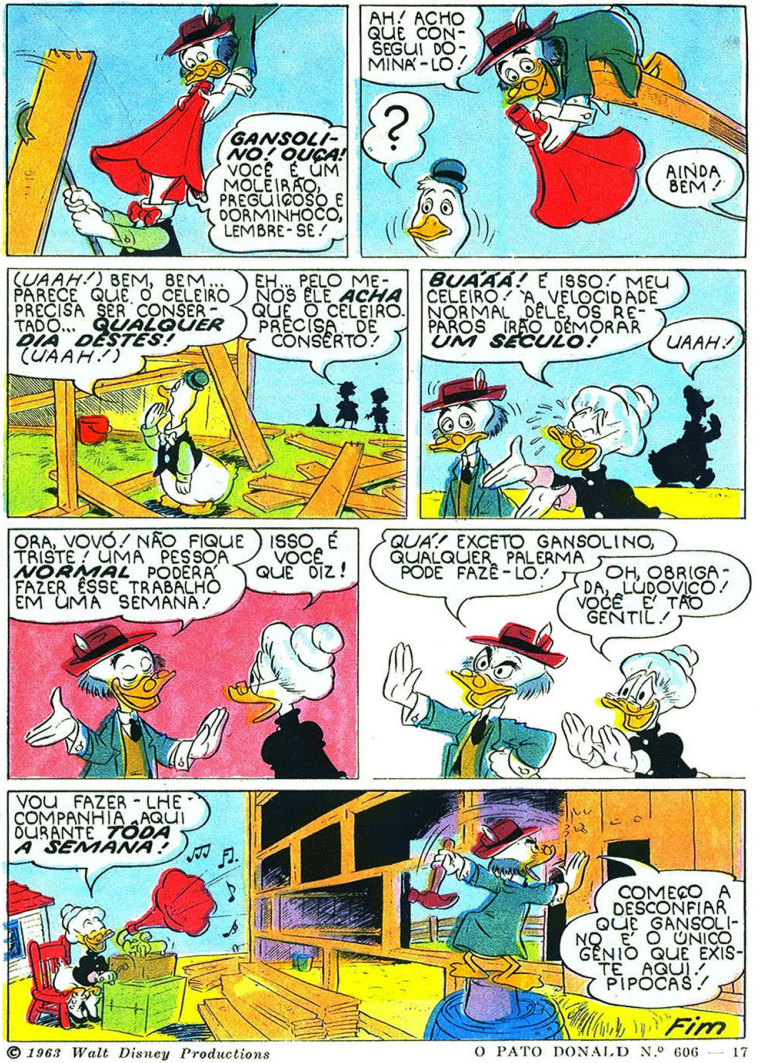
LUDOVICO! QUE...?
SUGESTÃO HIPNÓTICA, VOVÓ! ENQUANTO ESTIVER SÓB ESSA INFLUÊNCIA, ELE TRABALHARÁ FIRME... EH, EH... E TALVEZ APRENDA A GOSTAR DO TRABALHO!

A VOVÓ VAI VER COM QUE RAPIDEZ PONHO ÊSTE FENO TODO NO DEPÓSITO!
MINHA NOSSA! NUNCA O VI TRABALHAR COM TANTA VONTADE!
E COM PRAZER, O QUE É O PRINCIPAL! EH, EH!

© 1963 Walt Disney Productions


E RECOLHER OS OVOS!
NÃO! VOCÊ FEZ ISSO AINDA HÁ POUCO! DEIXE AS GALINHAS EM PAZ POR HOJE!
E TOSQUIAR OS CARNEIROS!
PARE! VOCÊ JÁ FEZ ISSO!
CLIP! CLIP!
E CONSERTAR AS PAREDES DO... EI! PARECE QUE AQUI NÃO HÁ NADA PARA CONSERTAR!
UFA! AFINAL, ELE PODERÁ SOSSEGAR UM POUCO!
BEM, EU PRECISO ESTAR OCUPADO! VOU DESMANCHAR TODO O CELEIRO PARA ASSIM PODER MONTÁ-LO DE NOVO!
NÃO!! PARE!
R-RIP!
O HIPNOTISMO, LUDOVICO... TIRE-O DO TRANSE HIPNÓTICO!
ÊLE ESTÁ TÃO ABSORTO EM SUA ATIVIDADE QUE NÃO PODE OUVIR-ME!
P-RRECT!
BAM!
CRAC!
TALVEZ ISTO DÊ ALGUM RESULTADO!
MEU VELHO GRAMOFONE? COMO?...
EMPURRE MAIS UM POUCO, VOVÔ! PRECISO FICAR BEM EM CIMA DÊLE!
BAM!
CRAC!

© 1963 Walt Disney Productions


GANSOLINO! OUÇA! VOCÊ É UM MOLEIRÃO, PREGUIÇOSO E DORMINHOCO, LEMBRE-SE!
AH! ACHO QUE CONSEGUI DOMINÁ-LO!
?
AINDA BEM!
(UAAH!) BEM, BEM... PARECE QUE O CELEIRO PRECISA SER CONSERTADO... QUALQUER DIA DESTES! (UAAH!)
EH... PELO MENOS ELE ACHA QUE O CELEIRO PRECISA DE CONSERTO!
BUÁÁÁ! É ISSO! MEU CELEIRO! A VELOCIDADE NORMAL DELE, OS REPAROS IRÃO DEMORAR UM SÉCULO!
UAAH!
ORA, VOVÓ! NÃO FIQUE TRISTE! UMA PESSOA NORMAL PODERÁ FAZER ESSE TRABALHO EM UMA SEMANA!
ISSO É VOCÊ QUE DIZ!
QUÁ! EXCETO GANSOLINO, QUALQUER PALERMA PODE FAZÊ-LO!
OH, OBRIGADA, LUDOVICO! VOCÊ É TÃO GENTIL!
VOU FAZER-LHE COMPANHIA AQUI DURANTE TODA A SEMANA!
COMEÇO A DESCONFIAR QUE GANSOLINO É O ÚNICO GÊNIO QUE EXISTE AQUI! PIPOCAS!
Fim

© 1963 Walt Disney Productions

Era uma vez 3 peninhas

Que pena...

Que pena...

Que TINTA!

Foi um teste que durou 42 dias! As 3 peninhas foram mergulhadas em tintas diferentes. Que aconteceu? Quando fomos ver, a pena que ficou no vidro de tinta Skrip - estava intacta, perfeita! Nem sinal de corrosão. Skrip provou ser a que mais protege as peças importantes da caneta! Por isso, essa história de você só usar tinta Skrip... sempre termina bem!

a nova geração escreve com tinta Skrip da Sheaffer's - única com RC-35

CONCURSO Skrip BAT MASTERSON

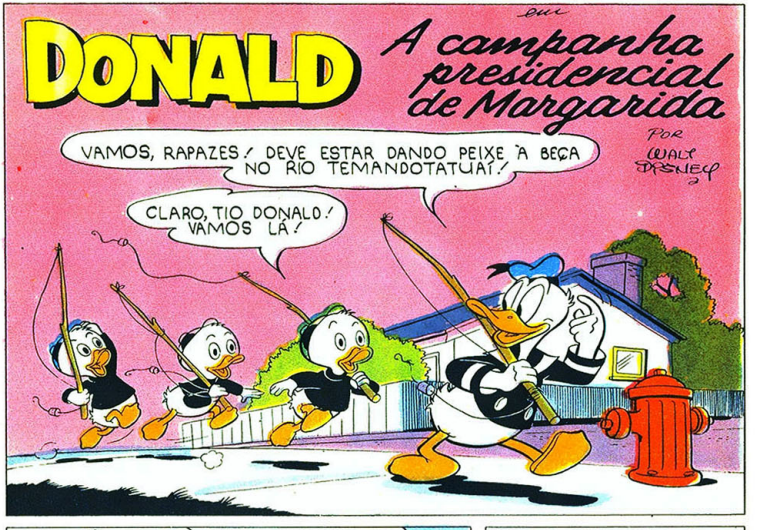
Ganhe canetas S-Pen, cartolas e bengalas: basta responder à pergunta feita no programa "Bat Masterson": TV Record (sexta-feira, 20 h) e TV Rio (domingo, 19:50 horas). Escreva a resposta, seu nome e endereço, numa das partes que formam a embalagem da tinta Skrip. E o papai ganha, também, jogos Imperial Gold, canetas Imperial Silver e S-Pen Silver! Os endereços: São Paulo: Praça da República, 473 - 3.º andar • Av. Moreira Guimarães, 1.128 - TV Record. Rio de Janeiro: Rua Álvaro Alvim, 21 - 5.º andar - Cj. 507 • Av. Atlântica, 4.264 - TV Rio.

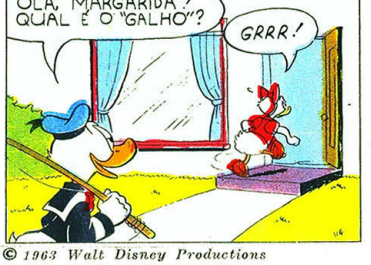
presente da SHEAFFER'S

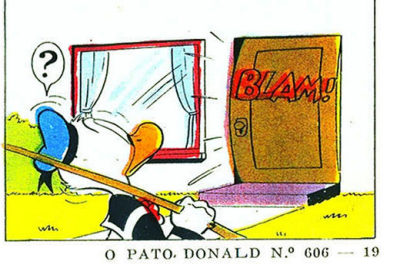
DONALD

A campanha presidencial de Margarida

POR WALT DISNEY



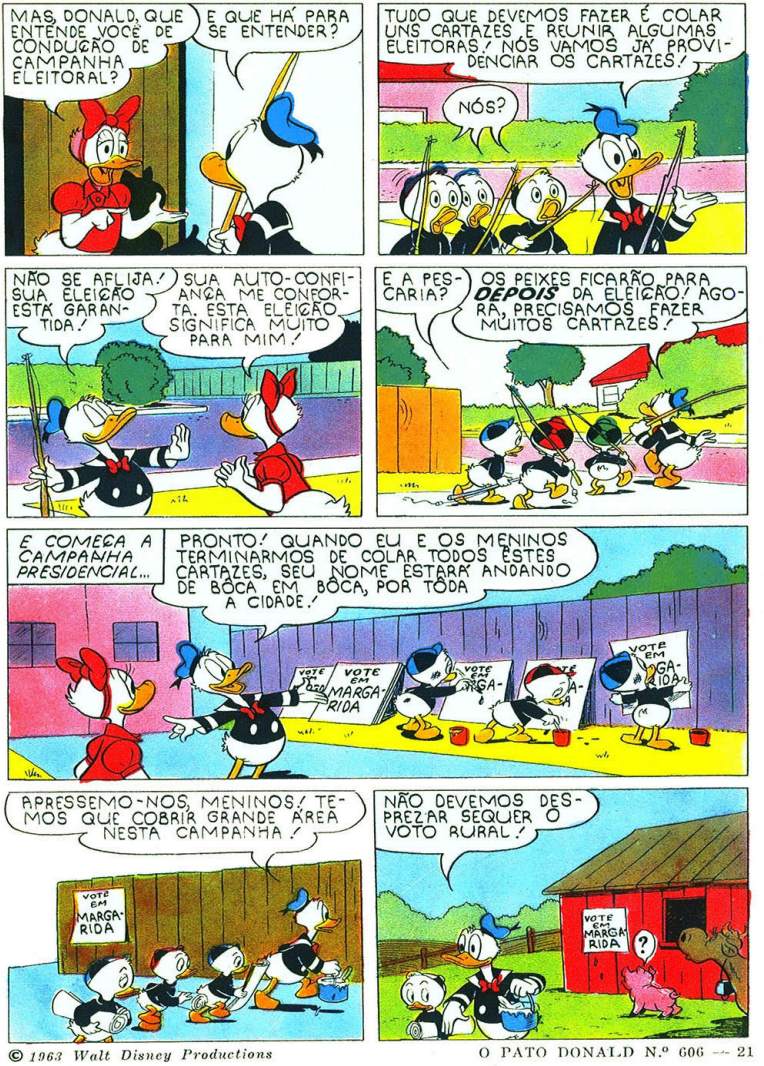




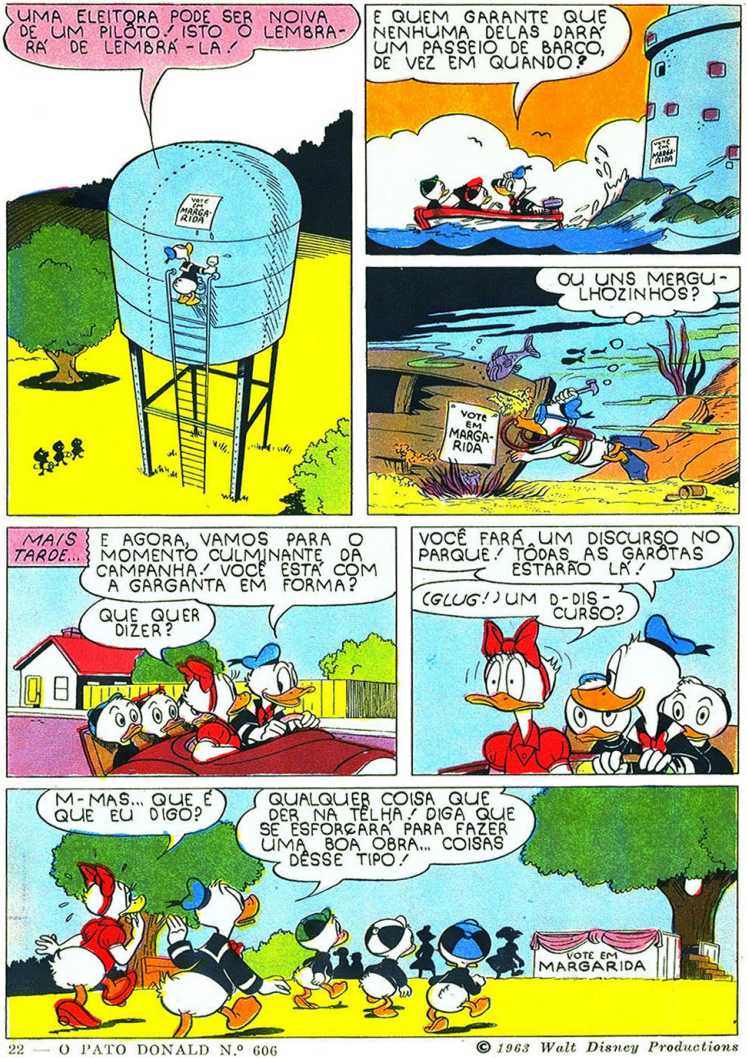
© 1963 Walt Disney Productions

POR QUE ELA ESTÁ TÃO FURIOSA?
TUDO QUE O SENHOR DISSE FOI "QUAL É" O "GALHO?"...
LOGO SABEREI O QUE HÁ DE ERRADO.
TLIM! TLOM!
OLÁ, DONALD! QUE AGRADÁVEL SURPRESA!
UÉ! VOCÊ NÃO ESTAVA TÃO EUFÓRICA UM MINUTO ATRÁS! QUE HÁ?
AH, SIM! A CRISTINA TONELADA E EU SOMOS CANDIDATAS À PRESIDÊNCIA DO NOSSO CLUBE FEMININO! E ELA É TÃO ANTIPÁTICA QUE ME IRRITA!
ESTOU VENDO!
EU QUASE MORRERIA DE DESGOSTO SE ELA FOSSE ELEITA! SEI QUE EU SEREI MELHOR PRESIDENTE!
NÃO DUVIDO! MAS POR QUE VOCÊ ACHA QUE NÃO VENCERÁ?
É QUE ELA TEM O DOM DE FALAR BEM, E FALA MAIS QUE A BOCA!
QUÁ! MAS ELA NÃO CONHECE O PAPAI AQUI!
QUE QUER DIZER?
VOCÊ PRECISA CONDUZIR A CAMPANHA PROFISSIONALMENTE! ARRUME UM BOM CABO ELEITORAL... NOMEANDO-ME!
EI! E A NOSSA PESCARIA?
OS PEIXES PODEM ESPERAR!

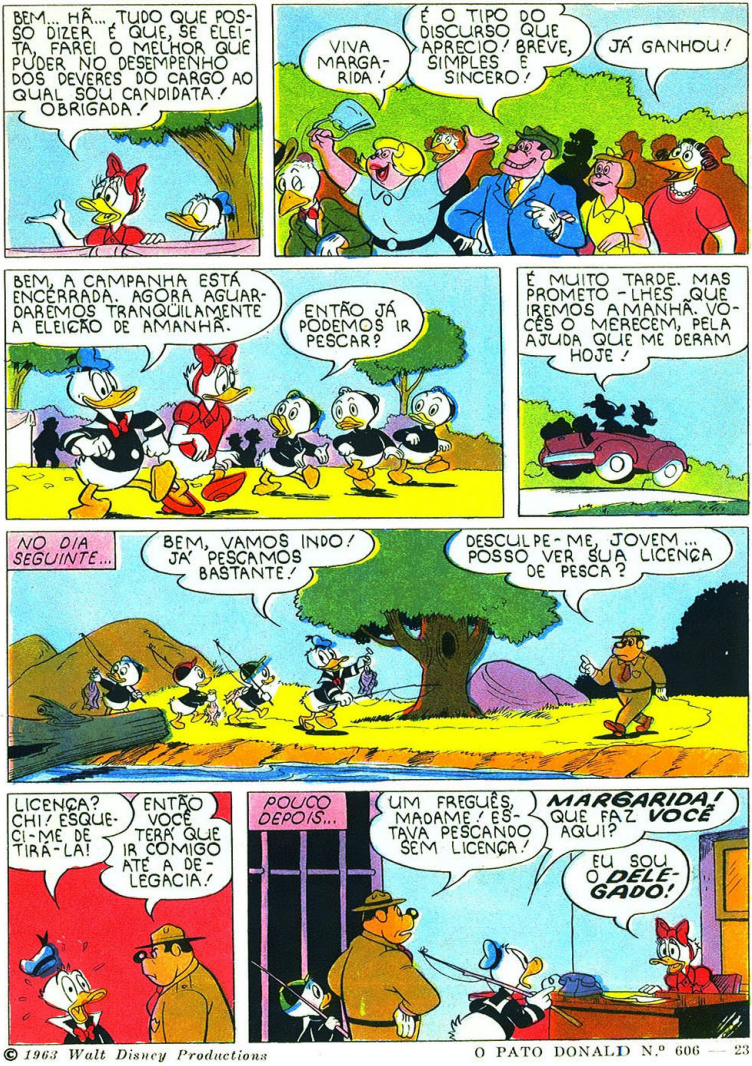
© 1963 Walt Disney Productions


MAS, DONALD, QUE ENTENDE VOCÊ DE CONDUÇÃO DE CAMPANHA ELEITORAL?
E QUE HÁ PARA SE ENTENDER?
TUDO QUE DEVEMOS FAZER É COLAR UNS CARTAZES E REUNIR ALGUMAS ELEITORAS. NÓS VAMOS JÁ PROVIDENCIAR OS CARTAZES!
NÓS?
NÃO SE AFLIJA! SUA ELEIÇÃO ESTÁ GARANTIDA!
SUA AUTO-CONFIANÇA ME CONFORTA. ESTA ELEIÇÃO SIGNIFICA MUITO PARA MIM!
E A PESCARIA?
OS PEIXES FICARÃO PARA DEPOIS DA ELEIÇÃO! AGORA, PRECISAMOS FAZER MUITOS CARTAZES!
E COMEÇA A CAMPANHA PRESIDENCIAL...
PRONTO! QUANDO EU E OS MENINOS TERMINARMOS DE COLAR TODOS ESTES CARTAZES, SEU NOME ESTARÁ ANDANDO DE BÔCA EM BÔCA, POR TÔDA A CIDADE!
VOTE EM MARGARIDA
APRESSEMO-NOS, MENINOS! TEMOS QUE COBRIR GRANDE ÁREA NESTA CAMPANHA!
NÃO DEVEMOS DESPREZAR SEQUER O VOTO RURAL!
?

© 1963 Walt Disney Productions


UMA ELEITORA PODE SER NOIVA DE UM PILOTO! ISTO O LEMBRARÁ DE LEMBRÁ-LA!
VOTE EM MARGARIDA
E QUEM GARANTE QUE NENHUMA DELAS DARÁ UM PASSEIO DE BARCO, DE VEZ EM QUANDO?
OU UNS MERGULHOZINHOS?
MAIS TARDE...
E AGORA, VAMOS PARA O MOMENTO CULMINANTE DA CAMPANHA! VOCÊ ESTÁ COM A GARGANTA EM FORMA?
QUE QUER DIZER?
VOCÊ FARÁ UM DISCURSO NO PARQUE! TÔDAS AS GAROTAS ESTARÃO LÁ!
(GLUG!) UM D-DISCURSO?
M-MAS... QUE É QUE EU DIGO?
QUALQUER COISA QUE DER NA TELHA! DIGA QUE SE ESFORÇARÁ PARA FAZER UMA BOA OBRA... COISAS DÊSSE TIPO!
VOTE EM MARGARIDA

© 1963 Walt Disney Productions


BEM... HÁ... TUDO QUE POSSO DIZER É QUE, SE ELEITA, FAREI O MELHOR QUE PUDER NO DESEMPENHO DOS DEVERES DO CARGO AO QUAL SOU CANDIDATA.
OBRIGADA!
VIVA MARGARIDA!
É O TIPO DO DISCURSO QUE APRECIO! BREVE, SIMPLES E SINCERO!
JÁ GANHOU!
BEM, A CAMPANHA ESTÁ ENCERRADA. AGORA AGUARDAREMOS TRANQÜILAMENTE A ELEIÇÃO DE AMANHÃ.
ENTÃO JÁ PODEMOS IR PESCAR?
É MUITO TARDE. MAS PROMETO-LHES QUE IREMOS AMANHÃ. VOCÊS O MERECEM, PELA AJUDA QUE ME DERAM HOJE!
NO DIA SEGUINTE...
BEM, VAMOS INDO! JÁ PESCAMOS BASTANTE!
DESCULPE-ME, JOVEM... POSSO VER SUA LICENÇA DE PESCA?
LICENÇA? CHI! ESQUECI-ME DE TIRÁ-LA!
ENTÃO VOCÊ TERÁ QUE IR COMIGO ATÉ A DELEGACIA!
POUCO DEPOIS...
UM FREGUÊS, MADAME! ESTAVA PESCANDO SEM LICENÇA!
MARGARIDA! QUE FAZ VOCÊ AQUI?
EU SOU O DELEGADO!

© 1963 Walt Disney Productions

NÃO ENTENDO! VOCÊ É O DELEGADO?
HOUVE UMA ELEIÇÃO ESPECIAL PARA DELEGADO ONTEM! O PÚBLICO ESTAVA TÃO IMPRESSIONADO PELA CAMPANHA DESTA MOÇA QUE ESCREVEU O NOME DELA NAS CÉDULAS!
EU NÃO PODERIA RECUSAR O CARGO. É UM DEVER CÍVICO!
E NÃO É SÓ ISSO: FUI TAMBÉM ELEITA PRESIDENTE DO CLUBE FEMININO! TEREMOS UMA REUNIÃO AQUI, HOJE!
SINTO MUITO, DONALD, MAS TENHO QUE MULTÁ-LO EM CEM CRUZEIROS POR PESCAR SEM LICENÇA!
COMPREENDO... SEU DEVER CÍVICO!
COM MIL CARACÓIS! NÃO TENHO UM TOSTÃO FURADO SEQUER!
NÓS IREMOS ATÉ NOSSA CASA BUSCAR O DINHEIRO, TIO DONALD!
VOCÊ TERÁ DE ESPERAR AQUI ATÉ QUE OS GAROTOS VOLTEM!
ESTÁ BEM! ESTÁ BEM!
ASSIM...
UGH! SEJA COMO FÔR, O ÍNDICE DE CRIMINALIDADE DEVERÁ CAIR NESTA CIDADE! NENHUM DELINQÜENTE AGÜENTARÁ ESTA TORTURA POR MUITO TEMPO!
BLÁ, QUAC! BLÁ, TONC! BLÁ... QUAC!
BLÁ, BLÁ, BLÁ...
Fim

© 1963 Walt Disney Productions

GANHE MAIS

TORNANDO-SE
UM PROFISSIONAL COMPETENTE

Sede própria
Uma instituição que se põe às suas ordens, com absoluta seriedade

Estude em casa por correspondência. Cursos de comprovada eficiência para ambos os sexos.

V. poderá obter o seu Diploma em cinco meses.

ESCOLA Mundial

DE CULTURA TÉCNICA

RUA VITÓRIA, 158 - SÃO PAULO

NO CUPOM ABAIXO, MARQUE COM UM X OS NÚMEROS CORRESPONDENTES AOS CURSOS QUE V. DESEJA:

1 - PORTUGUÊS
2- INGLÊS
3- CONTABILIDADE
4- CORTE E COSTURA
5- DESENHO ARQUITETONICO
6- MOTORES DIESEL
7- PREPARATÓRIO PARA ESPECIALISTAS DE AERONÁUTICA
8 - RÁDIO, TELEVISÃO, ELETRÔNICA
9 - ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEL
10- MECÂNICA DE AUTOMÓVEL
11 - ENROLAMENTO DE MOTORES
12- MECÂNICA DE AVIAÇÃO
13- MOTORES A EXPLOSÃO
14- TORNEIRO MECÂNICO
15- DESENHO MECÂNICO

GRÁTIS

MEDIANTE TÊRMO DE COMPROMISSO ASSINADO PELO DIRETOR - UM RÁDIO DE 5 VÁLVULAS, ONDAS CURTAS E ONGAS - FERRAMENTAS - DISTINTIVO - CARTEIRA DE ESTUDANTE - MANUAL DE CONHECIMENTOS ÚTEIS - ESTÁGIO PRÁTICO EM NOSSOS LABORATÓRIOS E OFICINAS

PARA VOCÊ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º _____

CIDADE _____

ESTADO _____

PARA SEU AMIGO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

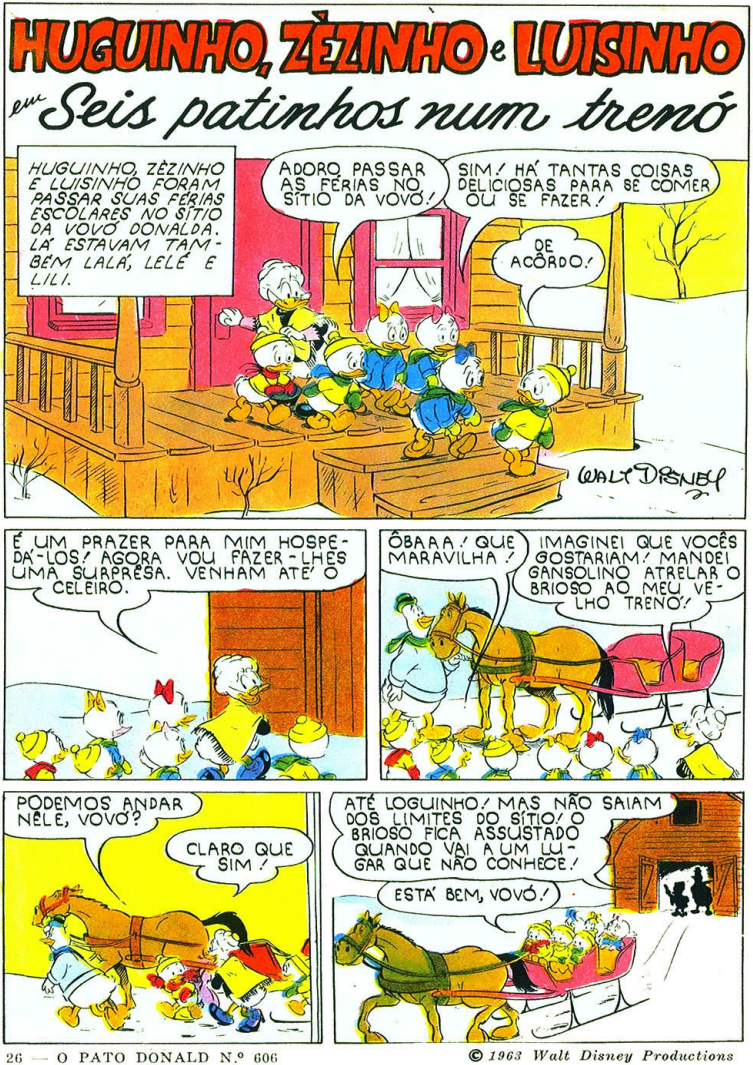
NOME _____

RUA _____ N.º _____

CIDADE _____

ESTADO _____

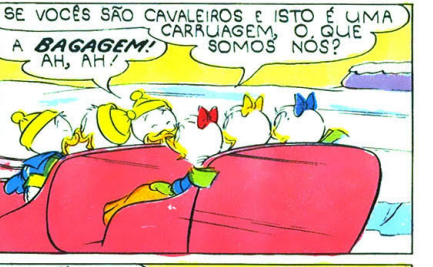
HUGUINHO, ZÈZINHO e LUISINHO em Seis patinhos num trenó


HUGUINHO, ZÈZINHO E LUISINHO FORAM PASSAR SUAS FÉRIAS ESCOLARES NO SÍTIO DA VOVÓ DONALDA. LÁ ESTAVAM TAMBÉM LALÁ, LELÉ E LILI.
ADORO PASSAR AS FÉRIAS NO SÍTIO DA VOVÓ!
SIM! HÁ TANTAS COISAS DELICIOSAS PARA SE COMER OU SE FAZER!
DE ACÔRDO!
WALT DISNEY
É UM PRAZER PARA MIM HOSPEDÁ-LOS! AGORA VOU FAZER-LHES UMA SURPRÊSA. VENHAM ATÉ O CELEIRO.
ÓBAAA! QUE MARAVILHA!
IMAGINEI QUE VOCÊS GOSTARIAM! MANDEI GANSOLINO ATRELAR O BRIOSO AO MEU VELHO TRENÓ!
PODEMOS ANDAR NÊLE, VOVÓ?
CLARO QUE SIM!
ATÉ LOGUINHO! MAS NÃO SAIAM DOS LIMITES DO SÍTIO! O BRIOSO FICA ASSUSTADO QUANDO VAI A UM LUGAR QUE NÃO CONHECE!
ESTÁ BEM, VOVÓ!

© 1963 Walt Disney Productions

DEIXE-ME PEGAR AS RÉDEAS POR ALGUM TEMPO!
EI! VAMOS BRINCAR DE CAVALEIROS MEDIEVAIS. FAREMOS DE CONTA QUE ESTE TRENÓ É A CARRUAGEM DO REI!

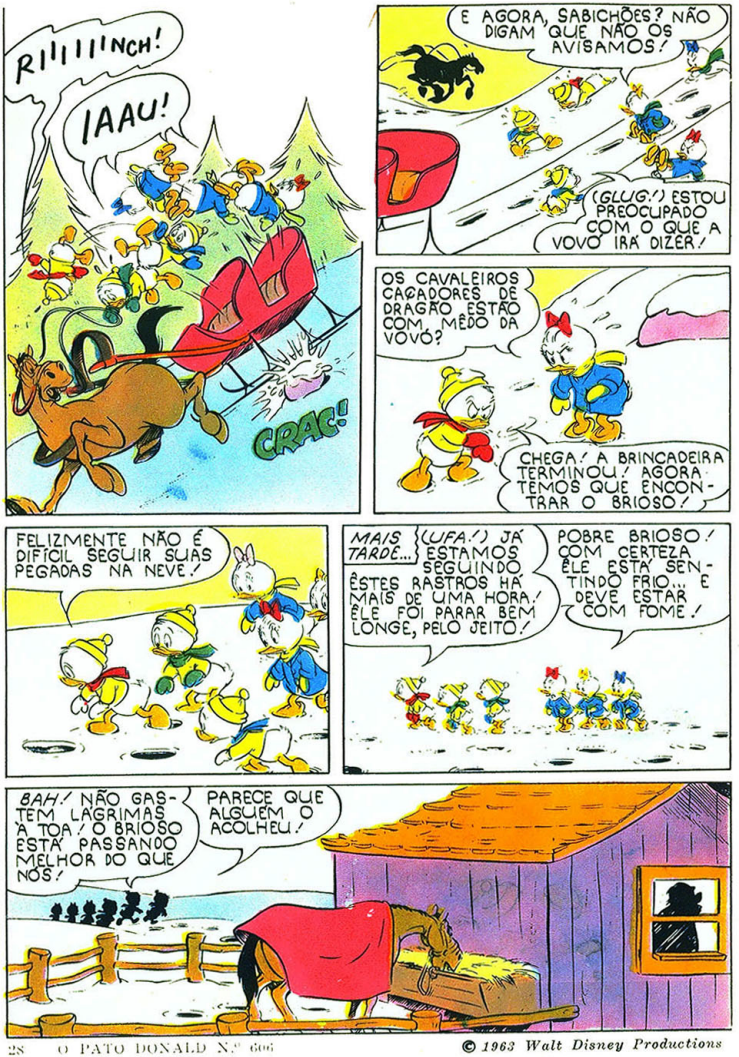
BOA IDÉIA, SIR HUGUINHO! E AONDE IREMOS AGORA?
AO CASTELO DO REI ARTUR E À TÁVOLA REDONDA! TALVEZ HAJA ALGUM DRAGÃO PARA CAÇARMOS!



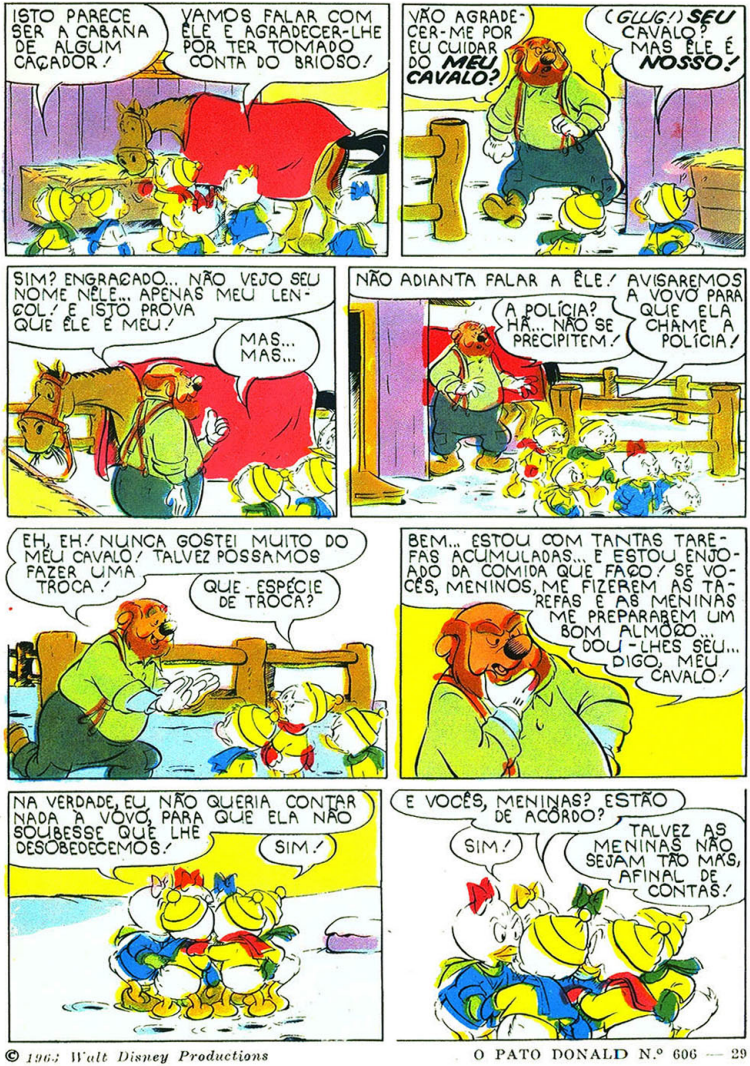
GRR! TODOS OS MENINOS SÃO DESPREZÍVEIS!
AHÁ! ÊSTE CAMINHO DEVE LEVAR AO CASTELO! LÁ VAMOS!
ESPEREM! VOCÊS NÃO DEVEM SAIR DOS LIMITES DO SÍTIO!

AINDA PENSO QUE DEVERÍAMOS VOLTAR! LEMBREM-SE DE QUE A VOVÓ AVISOU QUE O BRIOSO FICA ASSUSTADO QUANDO SAI DO SÍTIO!
QUAL! O BRIOSO É MUITO MANSO!

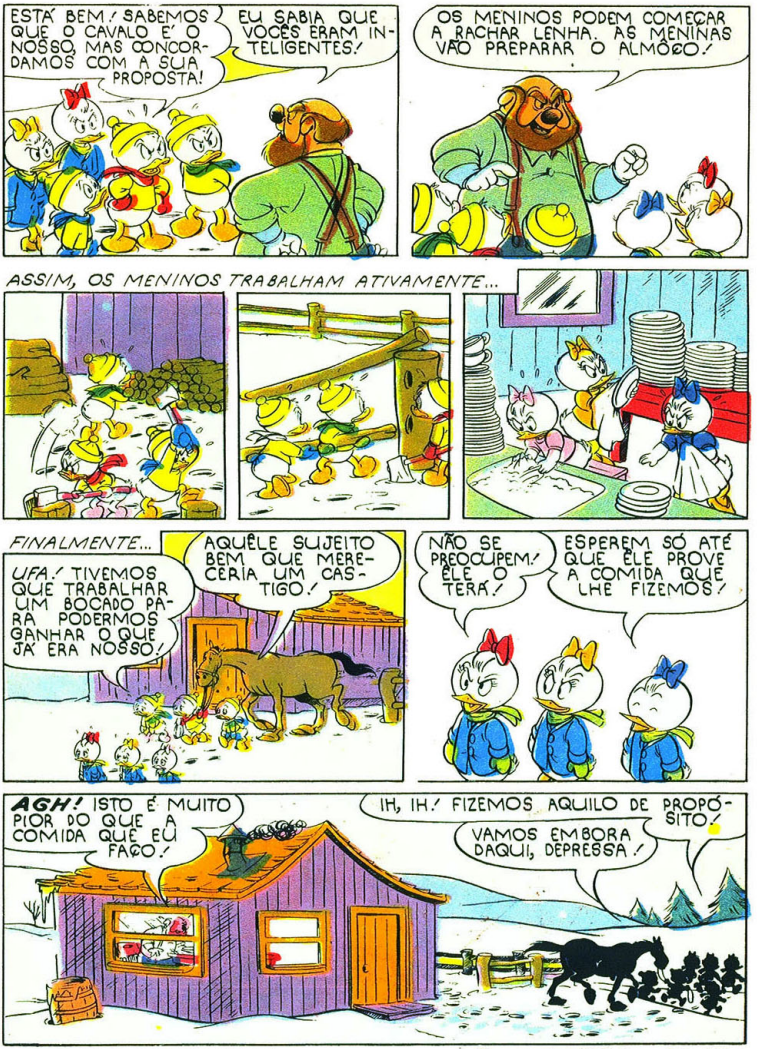
© 1963 Walt Disney Productions


RIIIIINCH!
IAAU!
CRAC!
E AGORA, SABICHÕES? NÃO DIGAM QUE NÃO OS AVISAMOS!
(GLUG!) ESTOU PREOCUPADO COM O QUE A VOVÓ IRÁ DIZER!
OS CAVALEIROS CAÇADORES DE DRAGÃO ESTÃO COM MEDO DA VOVÓ?
CHEGA! A BRINCADEIRA TERMINOU! AGORA TEMOS QUE ENCONTRAR O BRIOSO!
FELIZMENTE NÃO É DIFÍCIL SEGUIR SUAS PEGADAS NA NEVE!
MAIS TARDE...
(UFA!) JÁ ESTAMOS SEGUINDO ESTES RASTROS HÁ MAIS DE UMA HORA! ELE FOI PARAR BEM LONGE, PELO JEITO!
POBRE BRIOSO! COM CERTEZA ELE ESTÁ SENTINDO FRIO... E DEVE ESTAR COM FOME!
BAH! NÃO GASTEM LÁGRIMAS À TOA! O BRIOSO ESTÁ PASSANDO MELHOR DO QUE NÓS!
PARECE QUE ALGUÉM O ACOLHEU!

© 1963 Walt Disney Productions


ISTO PARECE SER A CABANA DE ALGUM CAÇADOR!
VAMOS FALAR COM ÊLE E AGRADECER-LHE POR TER TOMADO CONTA DO BRIOSO!
VÃO AGRADECER-ME POR EU CUIDAR DO MEU CAVALO?
(GLUG!) SEU CAVALO? MAS ÊLE É NOSSO!
SIM? ENGRAÇADO... NÃO VEJO SEU NOME NÊLE... APENAS MEU LENÇOL! E ISTO PROVA QUE ÊLE É MEU!
MAS... MAS...
NÃO ADIANTA FALAR A ÊLE! AVISAREMOS A VOVÓ PARA QUE ELA CHAME A POLÍCIA!
A POLÍCIA? HÁ... NÃO SE PRECIPITEM!
EH, EH! NUNCA GOSTEI MUITO DO MEU CAVALO! TALVEZ POSSAMOS FAZER UMA TROCA!
QUE ESPÉCIE DE TROCA?
BEM... ESTOU COM TANTAS TAREFAS ACUMULADAS... E ESTOU ENJOADO DA COMIDA QUE FAÇO! SE VOCÊS, MENINOS, ME FIZEREM AS TAREFAS E AS MENINAS ME PREPARAREM UM BOM ALMOÇO... DOU-LHES SEU... DIGO, MEU CAVALO!
NA VERDADE, EU NÃO QUERIA CONTAR NADA À VOVÓ, PARA QUE ELA NÃO SOUBESSE QUE LHE DESOBEDECEMOS!
SIM!
E VOCÊS, MENINAS? ESTÃO DE ACÔRDO?
SIM!
TALVEZ AS MENINAS NÃO SEJAM TÃO MAS, AFINAL DE CONTAS!

© 1963 Walt Disney Productions


ESTÁ BEM! SABEMOS QUE O CAVALO É O NOSSO, MAS CONCORDAMOS COM A SUA PROPOSTA!
EU SABIA QUE VOCÊS ERAM INTELIGENTES!
OS MENINOS PODEM COMEÇAR A RACHAR LENHA. AS MENINAS VÃO PREPARAR O ALMÔÇO!
ASSIM, OS MENINOS TRABALHAM ATIVAMENTE...
FINALMENTE...
UFA! TIVEMOS QUE TRABALHAR UM BOCADO PARA PODERMOS GANHAR O QUE JÁ ERA NOSSO!
AQUÊLE SUJEITO BEM QUE MERECERIA UM CASTIGO!
NÃO SE PREOCUPEM! ÊLE O TERÁ!
ESPEREM SÓ ATÉ QUE ÊLE PROVE A COMIDA QUE LHE FIZEMOS!
AGH! ISTO É MUITO PIOR DO QUE A COMIDA QUE EU FAÇO!
IH, IH! FIZEMOS AQUILO DE PROPÓSITO!
VAMOS EMBORA DAQUI, DEPRESSA!

© 1963 Walt Disney Productions

APÓS OUTRA LONGA CAMINHADA...
UFA! AFINAL PODEMOS IR OUTRA VEZ DE TRENÓ!
ESTOU TÃO CANSADO QUE NÃO TENHO ÂNIMO PARA DAR MAIS UM PASSO SEQUER!
SUBAM NO TRENÓ, MENINAS, QUE NÓS ATRELAREMOS O BRIOSO!
RIIINCH!
(GLUG!) PARECE QUE ÊLE NÃO QUER MAIS SABER DE PUXAR O TRENÓ!
NÃO O DEIXE FUGIR OUTRA VEZ!
DESÇAM, MENINAS! ACHO QUE O JEITO É CAMINHARMOS A PÉ O RESTO DO CAMINHO!
NÃO!
JAMAIS!
ENTRAMOS NESTA ENCRENCA TÔDA POR CAUSA DE VOCÊS, GAROTOS TONTOS... E AGORA ESTAMOS EXAUSTAS POR SUA CAUSA!
NÃO DAREMOS MAIS NENHUM PASSO!
(AI, AI!) PARECE QUE SÓ NOS RESTA UMA COISA A FAZER!
ESSAS MENINAS... BOLAS!
ASSIM...
IH, IH! NÃO SEI POR QUE OS NOSSOS BRAVOS GUERREIROS ESTÃO TÃO CABISBAIXOS!
SERÁ QUE É PORQUE NÃO CONSEGUIRAM ABATER NENHUM DRAGÃO?
ACHO QUE É PORQUE FORAM COMO CAVALEIROS E VOLTAM COMO CAVALOS! IH, IH!
Fim

O PATO DONALD N.º 606 — 18-6-63 — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. — Rua João Adolfo, 118 — 9.º — fone: 37-9111 — SÃO PAULO. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Gerente: Cláudio de Souza. Depto. de Publicidade — São Paulo: Rua João Adolfo, 118 — 1.º — s/101 — fone: 37-9111 — Rio: Av. Pres. Vargas, 502 — 18.º — fone: 23-8913. Assinatura semestral: Distribuidora Abril S. A. — C. Postal, 7901 — S.P. — Envie cheque comprado, pagável em São Paulo, de Cr$ 1.040,00, a favor da Distribuidora Abril S. A., com carta explicativa (nunca use outra forma de pagamento). Número avulso: Cr$ 40,00. Números atrasados e Assinaturas em São Paulo: Rua Martins Fontes, 163/165. — TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa em oficinas próprias e nas da S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — São Paulo.

O CLUBE dos CAÇULAS

FLAVINHO, NÔVO NO BAIRRO, AINDA NÃO FIZERA NENHUM AMIGO. ERA MUITO TÍMIDO E NÃO CONFIAVA NA TURMA DA SUA RUA — OS "CAÇULAS", COMO ÊLES PRÓPRIOS SE CHAMAVAM. ATÉ QUE, UM DIA...

EI, VELHÃO! NÃO QUER JOGAR BOLA NO NOSSO CLUBE? HOJE TEMOS UM "RACHA" CONTRA A RUA DE BAIXO!

FLAVINHO FOI SÓ PARA ESPIAR UM POUCO E VOLTAR LOGO. PORÉM, ACABOU FICANDO, POIS OS "CAÇULAS" ERAM MESMO BONS DE BOLA!

PUXA! JÁ ESTÃO GANHANDO POR DOIS A ZERO!

ACABOU O "RACHA": VENCERAM OS "CAÇULAS" POR 6 A 1! ENQUANTO OS ADVERSÁRIOS SE RETIRAM MUITO "MURCHOS," OS "CAÇULAS" VÃO CORRENDO PARA A SEDE DO SEU CLUBE.

CLUBE dos CAÇULAS

E FAZEM TANTO BARULHO QUE PARECEM ESTAR NUMA FESTA DE ANIVERSÁRIO. FLAVINHO NÃO RESISTE...

PO-POSSO ENTRAR?

CLARO, VELHÃO!

CAÇUL

TÔDA VEZ QUE NÓS GANHAMOS, FAZEMOS UMA FESTA COM **GUARANÁ DA ANTARCTICA!**

A "CAIXINHA" DO CLUBE É QUE PAGA!

ÔBA! JÁ VI QUE VOCÊS SÃO "LEGAIS". QUERO SER TAMBÉM UM "CAÇULA" **AGORA MESMO!**

Guaraná Champagne

O refrigerante que refrigera o Brasil

ANTARCTICA

IMPR. S.A.I.B. — SÃO PAULO